
ANGLAIS PRATIQUE - PRACTICAL ENGLISH

Géographie : voir la [liste des articles de cette rubrique](#)

États - Europe - Union européenne (UE)

States - Europe - European Union (EU)

Note préliminaire : suite au vote majoritaire pour le « **Brexit** » lors du référendum du 23 juin 2016, **le Royaume-Uni** (en anglais « **the United Kingdom** ») **devrait quitter l'Union européenne** mais il figurera dans les tableaux ci-dessous tant que son départ de l'UE n'aura pas été officialisé.

NB : le mot-valise (en anglais « **portmanteau word** ») « **Brexit** » signifie « **British exit** » (en français « **sortie britannique** ») ou « **Britain's exit** » (en français « **sortie du Royaume-Uni** »), où « **Britain** » est utilisé comme raccourci de « **Great Britain** », qui est lui-même un raccourci de « **the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland** » (en français « **le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord** »).

Le **premier tableau** ci-dessous présente **les 28 États (pays) de l'UE**, en anglais « **the 28 EU States (countries)** », avec, pour chacun d'eux, son nom en français, son **code ISO 3166-1** (qui est aussi le **code Internet** du pays concerné, sauf pour le Royaume-Uni, dont le code ISO est **GB** et le code Internet est **UK**), son **code CIO** (« **Comité international olympique** », en anglais « **International Olympic Committee (IOC)** »), son nom en anglais, le nom en anglais de sa **capitale (capital)**, le nom en anglais de sa (ses) **langue(s) officielle(s) (official language(s))** et de sa (ses) **monnaie(s) officielle(s) (official currency (currencies))**, avec indication entre parenthèses du **code ISO 4217** de la monnaie. Le tableau est suivi de notes et d'exemples.

NB : le tableau est limité aux **États souverains (sovereign states)** membres des **Nations Unies (United Nations)**.

Le **second tableau** donne pour chaque pays les divers mots relatifs à la **nationalité (nationality)**. Il est également suivi de notes et d'exemples.

Pour accéder directement à l'une des parties de cet article, cliquez/tapez sur le lien correspondant ci-dessous :

>> [Tableau des États](#)

>>>> [Notes et exemples](#)

>> [Tableau des nationalités](#)

>>>> [Notes et exemples](#)

Voir aussi sur ce site les articles auxquels conduisent les liens ci-dessous :

>> [États - Europe - hors UE](#)

>> [GB & UK](#)

>> [Régions et territoires](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

États
States

| États | ISO | CIO | States | Capitals | Languages | Currencies (ISO) |
|---|-----|-----|--------------------|------------|-------------------------------|---------------------|
| l'Allemagne | DE | GER | Germany | Berlin | German | euro (EUR) |
| l'Autriche | AT | AUT | Austria | Vienna | German | euro (EUR) |
| la Belgique | BE | BEL | Belgium | Brussels | French, Dutch, German | euro (EUR) |
| la Bulgarie | BG | BUL | Bulgaria | Sofia | Bulgarian | Bulgarian lev (BGN) |
| Chypre | CY | CYP | Cyprus | Nicosia | Greek, Turkish | euro (EUR) |
| la Croatie | HR | CRO | Croatia | Zagreb | Croatian | Croatian kuna (HRK) |
| le Danemark | DK | DEN | Denmark | Copenhagen | Danish | Danish krone (DKK) |
| l'Espagne | ES | ESP | Spain | Madrid | Spanish | euro (EUR) |
| l'Estonie | EE | EST | Estonia | Tallinn | Estonian | euro (EUR) |
| la Finlande | FI | FIN | Finland | Helsinki | Finnish, Swedish | euro (EUR) |
| la France | FR | FRA | France | Paris | French | euro (EUR) |
| la Grèce | GR | GRE | Greece | Athens | Greek | euro (EUR) |
| la Hongrie | HU | HUN | Hungary | Budapest | Hungarian | forint (HUF) |
| l'Irlande | IE | IRL | Ireland | Dublin | Irish, English | euro (EUR) |
| >> Remonter au début du tableau | | | | | | |
| l'Italie | IT | ITA | Italy | Rome | Italian | euro (EUR) |
| la Lettonie | LV | LAT | Latvia | Riga | Latvian | euro (EUR) |
| la Lituanie | LT | LTU | Lithuania | Vilnius | Lithuanian | euro (EUR) |
| le Luxembourg | LU | LUX | Luxembourg | Luxembourg | French, German, Luxembourgish | euro (EUR) |
| Malte | MT | MLT | Malta | Valletta | Maltese, English | euro (EUR) |
| les Pays-Bas | NL | NED | the Netherlands | Amsterdam | Dutch | euro (EUR) |
| la Pologne | PL | POL | Poland | Warsaw | Polish | zloty (PLN) |
| le Portugal | PT | POR | Portugal | Lisbon | Portuguese | euro (EUR) |
| la République tchèque | CZ | CZE | the Czech Republic | Prague | Czech | Czech koruna (CZN) |

| | | | | | | |
|-----------------------------|----|-----|--------------------|------------|-----------|----------------------|
| la Roumanie | RO | ROU | Romania | Bucharest | Romanian | New leu (RON) |
| le Royaume-Uni | GB | GBR | the United Kingdom | London | English | pound sterling (GBP) |
| la Slovaquie | SK | SVK | Slovakia | Bratislava | Slovak | euro (EUR) |
| la Slovénie | SI | SLO | Slovenia | Ljubljana | Slovenian | euro (EUR) |
| la Suède | SE | SWE | Sweden | Stockholm | Swedish | Swedish krona (SEK) |
| >> Remonter dans le tableau | | | | | | |

>> [Retour au début du tableau des États](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

Notes et exemples

1) En français, quand on fait référence à un pays, on met généralement (sauf exception !) un article devant son nom, ce qui n'est pas le cas en anglais (sauf pour les pays dont le nom est explicitement précédé de l'article « **the** »), comme l'illustrent les exemples ci-dessous.

L'ensemble d'États constitué par le Danemark, la Norvège et la Suède est appelé « la Scandinavie ».

The group of states formed by Denmark, Norway and Sweden is called "Scandinavia".

L'expression « les pays nordiques » désigne l'ensemble formé par les trois États scandinaves mentionnés ci-dessus, la Finlande, l'Islande et les dépendances du Danemark, en particulier le Groenland et les îles Féroé.

The expression "the Nordic countries" refers to the group formed by the above-mentioned three Scandinavian states, Finland, Iceland and the dependencies of Denmark, in particular Greenland and the Faroe Islands.

Parmi les États nordiques, seuls le Danemark, la Finlande et la Suède font partie de l'UE.

Among the Nordic states, only Denmark, Finland and Sweden are members of the EU.

Les trois États baltes sont l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie.

The three Baltic states are Estonia, Latvia and Lithuania.

Amsterdam est la capitale constitutionnelle des Pays-Bas. La Haye est le siège de son gouvernement.

Amsterdam is the constitutional capital of the Netherlands. The Hague is the seat of its government.

Le Royaume des Pays-Bas est communément appelé « la Hollande ».

The Kingdom of the Netherlands is commonly called "Holland".

Le nom complet du Royaume-Uni est « le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord », souvent abrégé (en anglais) en « the UK ».

The full name of the United Kingdom is "the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland", often abbreviated to "the UK".

Les îles Britanniques incluent le Royaume-Uni et l'Irlande.

The British Isles include the United Kingdom and Ireland.

2) En français, quand on fait référence à une langue, on met parfois un article devant son nom, ce qui n'est pas le cas en anglais.
 Notez aussi que le nom des langues commence par une majuscule en anglais, contrairement au français.
 Par exemple :

La Belgique a trois langues officielles : le français, le néerlandais et l'allemand.
 Belgium has three official languages: French, Dutch and German.

Elle parle couramment l'espagnol et le portugais.
 She speaks fluent Spanish and Portuguese.

C'est de « l'anglais pratique » qu'il s'agit sur ce site !
 "Practical English" is the name of the game on this site!

3) En anglais, le mot « **euro** » (pluriel « **euros** »), se prononce « **iou-ro** » (pluriel « **iou-rose** »).

4) L'expression « **la zone euro** » se traduit en anglais par « **the euro area** », que l'on désigne également par le terme « **the eurozone** ».

>> [Retour au début des notes relatives aux États](#)

>> [Retour au début du tableau des États](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

Nationalités

Nationalities

| États | States | Peuples/Nations | Peoples/Nations | Persons (noun) | Persons (with adjective) |
|-------------|----------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| l'Allemagne | Germany | les Allemands | (the) Germans | a German | a German person |
| l'Autriche | Austria | les Autrichiens | (the) Austrians | an Austrian | an Austrian person |
| la Belgique | Belgium | les Belges | (the) Belgians | a Belgian | a Belgian person |
| la Bulgarie | Bulgaria | les Bulgares | (the) Bulgarians | a Bulgarian | a Bulgarian person |
| Chypre | Cyprus | les Chypriotes les Cypriotes | (the) Cypriots | a Cypriot | a Cypriot person |
| la Croatie | Croatia | les Croates | (the) Croatsians (the) Croats | a Croatian a Croat | a Croatian person |
| le Danemark | Denmark | les Danois | (the) Danes | a Dane | a Danish person |
| l'Espagne | Spain | les Espagnols | (the) Spanish | a Spaniard | a Spanish person |

| | | | | | |
|--|--------------------|--------------------|---------------------|----------------|---------------------|
| l'Estonie | Estonia | les Estoniens | (the) Estonians | an Estonian | an Estonian person |
| la Finlande | Finland | les Finlandais | (the) Finns | a Finn | a Finnish person |
| la France | France | les Français | the French | - | a French person |
| la Grèce | Greece | les Grecs | (the) Greeks | a Greek | a Greek person |
| la Hongrie | Hungary | les Hongrois | (the) Hungarians | a Hungarian | a Hungarian person |
| l'Irlande | Ireland | les Irlandais | the Irish | - | an Irish person |
| >> Remonter au début du tableau | | | | | |
| l'Italie | Italy | les Italiens | (the) Italians | an Italian | an Italian person |
| la Lettonie | Latvia | les Lettons | (the) Latvians | a Latvian | a Latvian person |
| la Lituanie | Lithuania | les Lituaniens | (the) Lithuanians | a Lithuanian | a Lithuanian person |
| le Luxembourg | Luxembourg | les Luxembourgeois | (the) Luxembourgers | a Luxembourger | a Luxembourg person |
| Malte | Malta | les Maltais | (the) Maltese | a Maltese | a Maltese person |
| les Pays-Bas | the Netherlands | les Néerlandais | the Dutch | - | a Dutch person |
| la Pologne | Poland | les Polonais | (the) Poles | a Pole | a Polish person |
| le Portugal | Portugal | les Portugais | (the) Portuguese | a Portuguese | a Portuguese person |
| la République tchèque | the Czech Republic | les Tchèques | (the) Czechs | a Czech | a Czech person |
| la Roumanie | Romania | les Roumains | (the) Romanians | a Romanian | a Romanian person |
| le Royaume-Uni | the United Kingdom | les Britanniques | the British | a Briton | a British person |

| | | | | | |
|--------------------------------------|----------|---------------|----------------|-----------|--|
| la Slovaquie | Slovakia | les Slovaques | (the) Slovaks | a Slovak | a Slovakian person a Slovak person |
| la Slovénie | Slovenia | les Slovènes | (the) Slovenes | a Slovene | a Slovenian person a Slovene person |
| la Suède | Sweden | les Suédois | (the) Swedes | a Swede | a Swedish person |
| >> Remonter dans le tableau | | | | | |

>> [Retour au début du tableau des nationalités](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

Notes et exemples

1) Lorsque, dans la deuxième colonne du tableau ci-dessus, l'article « **the** » n'est pas entre parenthèses, cela signifie qu'il est obligatoire.
Par exemple, il faut dire « **the French** » (**les Français**) et non pas « **French** », de même qu'il faut dire « **the British** » (**les Britanniques**) et non pas « **British** », « **the Irish** » (**les Irlandais**) et non pas « **Irish** », alors qu'on peut désigner **les Lettons** par « **the Latvians** » ou « **Latvians** ».

2) Dans la sixième colonne du tableau, le mot qui est situé avant « **person** » est l'**adjectif de nationalité** ; il doit commencer par une majuscule (contrairement à son équivalent en français) et, comme tous les adjectifs anglais, il est invariable.

L'adjectif peut être utilisé pour faire référence au « peuple » d'un État, c'est-à-dire sa nation. Par exemple, au lieu de dire « **the Portuguese** » (en français « **les Portugais** »), on peut dire « **the Portuguese nation** » ou « **the Portuguese people** » (en français « **la nation portugaise** » ou « **le peuple portugais** »), à ne pas confondre avec « **Portuguese people** » sans article (« **people** » étant dans ce cas le pluriel de « **person** »), qui signifie généralement « **des Portugais** » (c'est-à-dire pas forcément tous les Portugais !) ou « **le Portugais moyen** ».

Notez que « **Portuguese** » est invariable, comme « **Maltese** » et tous les autres noms anglais de nationalité se terminant en « **ese** ».

L'adjectif peut évidemment aussi servir à qualifier une personne ou une chose, par exemple :

J'adore la (grande) cuisine britannique.

I love British cuisine.

Notre collègue Vaclav est (un) citoyen tchèque.

Our colleague Vaclav is a Czech citizen.

Birgitta a un passeport allemand.

Birgitta has a German passport.

Je ne veux aucune fuite d'information concernant notre plombier polonais !

I don't want any information leak concerning our Polish plumber!

J'ai été propriétaire d'une voiture suédoise.

I used to own a Swedish car.

3) Le nom commun « **person** » (en français « **personne** ») dans la sixième colonne du tableau peut être remplacé par tout autre nom, par exemple « **man, woman, boy, girl** » (en français « **homme, femme, garçon, fille** »).

Par exemple :

Le comité sera présidé par une Hongroise.

The committee will be chaired by a Hungarian woman.

NB : dans trois cas particuliers, les mots « **man** » et « **woman** » doivent être attachés à l'adjectif comme suit : « **a Dutchman, a Dutchwoman** » (**un Néerlandais, une Néerlandaise**), « **a Frenchman, a Frenchwoman** » (**un Français, une Française**), « **an Irishman, an Irishwoman** » (**un Irlandais, une Irlandaise**) ; par ailleurs, on ne peut pas dire « **a Dutch, a French, an Irish** ».

>> [Retour au début des notes relatives aux nationalités](#)

>> [Retour au début du tableau des nationalités](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

Copyright © 2008-2017 Neil Minkley. Tous droits réservés. All rights reserved.
